

Termini e Condizioni Generali dei Contratti di Riparazione

1. Ambito di applicazione

- 1.1 I presenti termini e condizioni generali dei contratti di riparazione (di seguito, "**Termini e Condizioni Generali**") si applicheranno a tutti gli interventi di riparazione effettuati da una società del Gruppo ZEISS (di seguito "**ZEISS**") sui dispositivi prodotti da ZEISS (di seguito i "**Dispositivi**") ai propri clienti e disciplineranno in via esclusiva il relativo rapporto, a prescindere da qualsiasi termine o condizione proposta dal cliente, fatto salvo quanto espressamente concordato tra le parti e accettato per iscritto da ZEISS. I Termini e le Condizioni Generali non riguardano, né trovano applicazione per, eventuali contratti di riparazione sottoscritti da ZEISS con i consumatori, laddove tali rapporti commerciali siano regolati dal D. Lgs. n. 206 del 2005 ("**Codice del consumo**").
- 1.2 Salvo diverso esplicito accordo, i Termini e le Condizioni Generali dei contratti di manutenzione di ZEISS (consultabili al sito XXX si applicheranno alla manutenzione effettuata da ZEISS sui Dispositivi.
- 1.3 al sito XXX Laddove gli interventi di riparazione comportino la fornitura di componenti o materiali sostitutivi per il cliente, tale fornitura dovrà essere regolata dai Termini e Condizioni Generali di Vendita di ZEISS previsti al sito XXXX.
- 1.4 I termini e le condizioni generali del cliente in contrasto con i presenti Termini e Condizioni Generali, o che li integrino, varranno solo se esplicitamente accettati per iscritto da ZEISS. In mancanza di tale accordo scritto, le prestazioni di ZEISS saranno in ogni caso effettuate esclusivamente secondo i presenti Termini e Condizioni Generali, anche qualora ZEISS conoscesse i termini e condizioni generali del cliente ed eseguisse l'ordine del cliente senza un esplicito rifiuto.

2. Riparazioni

- 2.1 ZEISS eseguirà con professionalità la riparazione richiesta dal cliente. Salvo qualora siano state concordate per iscritto specifiche modalità dell'intervento di riparazione, la riparazione comprenderà l'esecuzione delle attività necessarie per ripristinare la funzionalità del Dispositivo basandosi sulla verifica del medesimo e sulle informazioni comunicate dal cliente o ricavate da ZEISS durante la riparazione.
- 2.2 ZEISS avrà la facoltà di avvalersi di terzi (Centri assistenza tecnica Zeiss) nell'esecuzione della riparazione
- 2.3 Il presente contratto non comprende gli interventi preventivi finalizzati ad evitare un guasto funzionale (tra cui, a solo titolo esemplificativo, la manutenzione e l'ispezione preventive), che ZEISS eseguirà solo se richiesti, concordati e pagati separatamente (cfr. Sezione 1.2).
- 2.4 Per effettuare gli interventi di riparazione sui Dispositivi ZEISS si riserva il diritto di ritirarli dal cliente laddove lo ritenga necessario per particolari ragioni tecniche, a sua discrezione, nel rispetto delle modalità indicate nei presenti Termini e Condizioni Generali. In caso contrario, ZEISS effettuerà gli interventi di riparazione nel luogo ove sia conservato il Dispositivo.

3. Corrispettivo

- 3.1 I corrispettivi di ZEISS per le riparazioni si calcoleranno conformemente alle Sezioni da 3.2 a 3.6, secondo l'impegno dei singoli interventi e i prezzi di ZEISS vigenti alla data di conferma dell'ordine.
- 3.2 Il tempo di lavoro considerato per il corrispettivo si intende arrotondato all'ora intera successiva e sarà addebitato secondo le tariffe orarie applicabili alle rispettive tipologie dei Dispositivi di ZEISS, più i tempi di viaggio e di configurazione del Dispositivo. I tempi di attesa di ZEISS nei locali del cliente riconducibili alla negligenza del medesimo, o comunque imputabili a ritardi del cliente, saranno considerati tempo di lavoro e addebitati come tali.

- 3.3 Saranno pagati a parte i materiali e i componenti necessari per le riparazioni, tra cui a solo titolo esemplificativo i componenti usurabili e i ricambi, secondo le modalità indicate all'art. 1.3.

- 3.4 Tutti i prezzi saranno soggetti all'imposta sul valore aggiunto prevista dalla legge.

4. Pagamento

- 4.1 Le fatture saranno pagabili senza alcuna detrazione appena ZEISS avrà ultimato la riparazione ed emesso la fattura.
- 4.2 Il cliente entrerà in mora di pagamento alla scadenza del termine di pagamento succitato. In caso di inadempimento, ZEISS avrà il diritto di esigere gli interessi di mora al tasso d'interesse legale vigente, riservandosi altresì il diritto di chiedere il risarcimento del danno.
- 4.3 Il cliente potrà compensare solo i crediti non contestati o legalmente e definitivamente e inappellabilmente riconosciuti da un tribunale o collegati al credito principale (ad esempio i crediti del cliente dovuti a difetti di funzionamento).

5. Preventivi di spesa

- 5.1 I costi di riparazione previsti e indicati nel preventivo di spesa fornito da ZEISS al cliente sono valori approssimativi stimati in base alle informazioni comunicate dal cliente e all'esame dell'apparecchiatura. ZEISS non si assume alcuna responsabilità della loro esattezza.
- 5.2 Qualora durante la riparazione del Dispositivo si rendessero necessarie riparazioni più ampie, ZEISS avrà il diritto di effettuare la riparazione senza interpellare il cliente, purché il costo totale della riparazione non superi di oltre il 10% il valore approssimativo indicato nel preventivo di spesa. In caso contrario ZEISS informerà il cliente del previsto superamento del preventivo di spesa e comunicherà un nuovo preventivo del costo.
- 5.3 Se il cliente preferirà non effettuare o proseguire la riparazione descritta nel preventivo di spesa, ZEISS avrà il diritto recedere dal contratto e chiedere un compenso e per il lavoro svolto fino alla cessazione.

6. Tempistiche

ZEISS inizierà in tempi ragionevoli a eseguire la riparazione commissionata. Salvo non sia stata esplicitamente concordata una data vincolante, le date degli interventi comunicate al cliente non saranno vincolanti e non costituiscono in alcun modo termini essenziali. ZEISS effettuerà le riparazioni in loco in tempi accettabili, secondo una ragionevole programmazione degli spostamenti dei tecnici di ZEISS addetti alle riparazioni.

7. Trasporto, assicurazione e trasferimento del rischio

- 7.1 In mancanza di diverso accordo per la restituzione del Dispositivo riparato, spetterà a ZEISS scegliere l'itinerario e la modalità di spedizione. Le spese di spedizione saranno a carico del cliente, anche se ZEISS utilizzasse propri mezzi di trasporto.
- 7.2 ZEISS potrà assicurare il Dispositivo a spese del cliente contro gli usuali rischi di trasporto. Il cliente dovrà comunicare immediatamente per iscritto al vettore, o a ZEISS se quest'ultima si servisse di mezzi di trasporto proprio, qualsiasi danno subito durante il trasporto.
- 7.3 Il rischio di danni e di deterioramento accidentale del Dispositivo si trasferirà al cliente appena il Dispositivo riparato avrà lasciato i locali di ZEISS o sarà stato consegnato al vettore.

8. Obblighi di collaborazione

- 8.1 Per l'esecuzione della riparazione, il cliente dovrà mettere il Dispositivo a disposizione di ZEISS (nel caso di riparazioni in loco alla data concordata) e informare di propria iniziativa i tecnici addetti alla riparazione circa eventuali difficoltà sopravvenute e particolarità del Dispositivo da riparare. Il cliente dovrà garantire ai tecnici addetti alla riparazione l'accesso libero e senza ostacoli ai locali presso i quali è situato il Dispositivo.
- 8.2 Il cliente fornirà gratuitamente ai tecnici addetti alla riparazione elettricità, acqua, aria compressa e quanto altro necessario, e terrà a loro disposizione mezzi e spazi adeguati, quali a titolo

Termini e Condizioni Generali dei Contratti di Riparazione

- esemplificativo telefono, sale di ricreazione, mensa, locali per cambiarsi d'abito e lavarsi e servizi analoghi, collaborando opportunamente per agevolare il rapido svolgimento del loro lavoro.
- 8.3 Prima dell'inizio della riparazione, il cliente dovrà comunicare e spiegare in dettaglio ai tecnici addetti alle riparazioni le eventuali norme particolari di sicurezza o di lavoro vigenti nei locali del cliente, che i tecnici della riparazione dovranno osservare durante il lavoro.
- 9. Accettazione**
- 9.1 Ultimata la riparazione in loco o ricevuto il Dispositivo riparato, il cliente sarà tenuto ad accettare immediatamente una riparazione eseguita correttamente, fermo restando il diritto del cliente di verificare l'opera compiuta. Il cliente non potrà negare l'accettazione adducendo difetti insignificanti, che non influiscono sul funzionamento del Dispositivo.
- 9.2 Il cliente potrà negare l'accettazione indicando almeno un difetto significativo entro 30 giorni dall'ultimazione della riparazione in loco o dalla ricezione del Dispositivo riparato. Trascorso questo termine la riparazione sarà comunque considerata accettata.
- 10. Responsabilità per difetti (garanzia)**
- 10.1 Salvo diverso esplicito accordo nel contratto di riparazione o quanto espressamente previsto nelle seguenti Sezioni 10 o 11, ZEISS provvederà a correggere le riparazioni difettose conformemente alle disposizioni di legge, in particolare ripetendo la riparazione e accomodando o sostituendo gratuitamente il materiale difettoso.
- 10.2 Fermi restando gli obblighi di garanzia previsti dalla legge, il diritto alla garanzia sussisterà solo se il cliente dimostrerà che la riparazione è stata eseguita in modo difettoso.
- 10.3 Soltanto se ZEISS non rispetterà l'obbligo di riparazione, o non lo rispetterà tempestivamente, o se il rimedio risulterà inefficace, il cliente avrà il diritto di chiedere una riduzione del corrispettivo o di risolvere il contratto di riparazione.
- 10.4 La garanzia non coprirà i difetti di un Dispositivo riparato non causati da una riparazione difettosa, bensì dovuti alla normale usura, a un uso improprio, a un uso non conforme alle indicazioni di ZEISS o a interferenze di terzi.
- 10.5 Per far valere i diritti di garanzia il cliente dovrà notificare a ZEISS qualsiasi difetto immediatamente dopo la scoperta e fare tutto il possibile per ridurre al minimo i danni causati dal difetto.
- 10.6 ZEISS sosterrà o rimborserà le spese necessarie ai fini dell'ispezione e del rimedio azionato e in particolare le spese di trasporto, viaggio, manodopera e materiale, nonché gli eventuali costi di rimozione e installazione (ove dovuta), conformemente alle disposizioni di legge e ai presenti Termini e Condizioni, sempre che il difetto effettivamente sia confermato come sussistente a seguito di apposita ispezione. In caso contrario, o se la sua inconsapevolezza era dovuta a negligenza, ZEISS potrà chiedere al cliente il rimborso dei costi sostenuti a causa della richiesta immotivata di riparazione del difetto.
- 11. Limitazione della Responsabilità**
- 11.1 Laddove il cliente non fosse in grado di utilizzare come da contratto il Dispositivo riparato in conseguenza dell'omissione o dell'errata attuazione di suggerimenti e consigli impartiti da ZEISS prima o dopo la stipula del contratto, o per la violazione di altri obblighi contrattuali accessori, si applicheranno *mutatis mutandis* le disposizioni della Sezione 10 e della presente Sezione, restando esclusa qualsiasi ulteriore rivendicazione del cliente.
- 11.2 Fatti salvi diritti e obblighi previsti nei presenti Termini e Condizioni Generali, i clienti riconoscono espressamente che ZEISS sarà responsabile esclusivamente per inadempimenti dei contratti in essere con il cliente che dipendano da suo dolo o colpa grave.
- 11.3 Le esclusioni e le limitazioni di responsabilità descritte nelle Sezioni da 11.1 a 11.4 si applicano anche qualora un obbligo sia violato da un soggetto di cui ZEISS è responsabile.
- 12. Forza maggiore**
- ZEISS non sarà in ogni caso responsabile delle riparazioni impedito o ritardate da eventi di forza maggiore o da altre circostanze oggettive che fossero imprevedibili alla data della stipula del contratto e non imputabili a ZEISS (a mero titolo esemplificativo ma non esaustivo, possono costituire eventi di forza maggiore interruzioni operative di qualsiasi tipo, difficoltà di approvvigionamento di materiali o di energia, ritardi nei trasporti, scioperi, serrate permesse dalla legge, carenza di manodopera, di energia o di materie prime, difficoltà di ottenimento dei necessari nullaosta delle Autorità, pandemie o epidemie, provvedimenti delle Autorità o consegne mancate, inesatte o intempestive da parte dei fornitori nonostante un'adeguata operazione di copertura stipulata da ZEISS). Qualora tali eventi siano sostanzialmente di ostacolo o rendano impossibile a ZEISS effettuare la riparazione e l'impedimento non sia solo temporaneo, ZEISS avrà il diritto di risolvere il contratto per impossibilità sopravvenuta. In caso di impedimenti temporanei le scadenze saranno prorogate di un periodo pari alla durata dell'impedimento, più un ragionevole periodo preparatorio.
- 13. Conformità alla normativa e responsabilità 231**
- 13.1 Il cliente si impegna inoltre a non consegnare o promettere, anche indirettamente o per interposta persona, somme di denaro od altri beni o servizi a funzionari della pubblica amministrazione, o a consulenti della pubblica amministrazione, o ad altre persone comunque in grado di influenzare le decisioni di acquisto da parte della pubblica amministrazione e per le quali si possa configurare un conflitto di interessi, od a loro parenti o affini, o ad altre persone ad essi comunque legate da rapporti di comune interesse, allo scopo di acquisire o conservare contratti per forniture alla pubblica amministrazione.
- 13.2. In particolare, il cliente è informato circa il contenuto del Decreto Legislativo 8 giugno 2001 n. 231 ("Decreto"), dichiara di conoscere il Codice Etico e il Modello Organizzativo adottati da ZEISS in conformità a tale normativa, che quest'ultima rende in ogni momento disponibile su richiesta, e si impegna a tenere un comportamento conforme alle previsioni in essi contenute. L'inosservanza da parte del cliente del Decreto e/o del Codice Etico e/o del Modello Organizzativo comporterà un inadempimento grave dei presenti Termini e Condizioni generali, nonché del contratto in essere con ZEISS, e legittimerà quest'ultima a risolvere il rapporto contrattuale con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 1456 del codice civile, fermo restando il risarcimento dei danni eventualmente sofferti da ZEISS (quali, a mero titolo semplificato e non esaustivo, quelli derivanti dall'applicazione alla stessa delle sanzioni previste dal Decreto).
- 14. Disposizioni finali**
- 14.1 ZEISS avrà il diritto di trattare i dati personali del cliente e di inoltrarli a società affiliate del Gruppo ZEISS, sempre che ciò sia necessario per adempiere al contratto o che gli interessati vi abbiano acconsentito. Ciascun interessato avrà il diritto di chiedere informazioni sul contenuto e sull'utilizzo dei dati personali trattati da ZEISS. Tutte le richieste degli interessati dovranno essere rivolte alla società del Gruppo ZEISS secondo i presenti Termini e Condizioni e saranno trattate conformemente alle leggi e ai regolamenti vigenti in materia di protezione dei dati. ZEISS e il cliente si atterranno alle normative vigenti in materia di protezione dei dati e in particolare al Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati (GDPR), nonché agli ulteriori obblighi contrattuali previsti dall'Art. 28, comma 3 del GDPR.

Termini e Condizioni Generali dei Contratti di Riparazione

- 14.2 Le controversie derivanti dai Termini e le Condizioni Generali e da qualsiasi rapporto da essi disciplinati dovranno essere risolte, in prima istanza, secondo procedimento amichevole in buona fede tra le parti che avrà inizio mediante semplice richiesta per iscritto di una delle due parti all'altra. Qualora entro 30 (trenta) giorni, a decorrere dall'avvio del procedimento amichevole, tale tentativo di composizione non avesse buon fine, le controversie derivanti dai Termini e le Condizioni Generali o in relazione allo stesso, saranno infine devolute alla competenza in via esclusiva del Foro di Milano.
- 14.3 La legge applicabile è quella della Repubblica Italiana, con espressa esclusione delle disposizioni sul conflitto tra norme nonché della Convenzione di Vienna del 1980 sulla vendita internazionale di merci.
- 14.4 Eventuali modifiche ai Termini e Condizioni Generali dovranno risultare da atto scritto, debitamente sottoscritto da soggetti debitamente autorizzati a vincolare le parti.
- 14.5 Nel caso in cui una o più delle condizioni previste dai presenti Termini e Condizioni Generali, nonché qualsiasi disposizione altrimenti concordata tra le parti nell'ambito dei rapporti di fornitura, dovessero essere dichiarate a qualsiasi titolo invalide e/o inefficaci, non sarà pregiudicata la validità e/o l'efficacia delle restanti condizioni